

Switzerland-Zurich: Software-related services

OJ S 202/2020 16/10/2020

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Informatikdienste

Postal address: Stampfenbachstrasse 69

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8092

Country: Switzerland

Contact person: Christian Hagen

E-mail: gatt-wto@id.ethz.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1157535

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Ansys Reseller Evaluation 2020 – 2025

II.1.2. Main CPV code

72260000 Software-related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

An der ETH werden sehr vielfältige Produkte von Ansys für die einzelnen Forschungs- und Lehrgebiete eingesetzt. Wegen der praxisnahe Methodik-Vermittlung der Ansys Anwendungen werden diese von den Instituten und Lehrenden verwendet. Um die Ansys Software weiter

verwenden zu können ist eine laufende Wartungsvereinbarung notwendig welche nur über einen autorisierten Ansys-Wiederverkäufer möglich ist. Die ETH Zürich sucht nun mittels dieser öffentlichen Ausschreibung einen geeigneten Partner für den Bezug der Ansys-Lizenzen und Wartungsvereinbarungen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Eidgenössische Technische Hochschule Zürich ID PPF
Stampfenbachstrasse 69 – STB H 12 8092 Zürich

II.2.4. Description of the procurement

An der ETH werden sehr vielfältige Produkte von Ansys für die einzelnen Forschungs- und Lehrgebiete eingesetzt. Wegen der praxisnahe Methodik-Vermittlung der Ansys Anwendungen werden diese von den Instituten und Lehrenden verwendet. Um die Ansys Software weiter verwenden zu können ist eine laufende Wartungsvereinbarung notwendig welche nur über einen autorisierten Ansys-Wiederverkäufer möglich ist. Die ETH Zürich sucht nun mittels dieser öffentlichen Ausschreibung einen geeigneten Partner für den Bezug der Ansys-Lizenzen und Wartungsvereinbarungen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Dienstleistungen / Weighting: 10 %

Cost criterion - Name: Kenntnisse / Weighting: 10 %

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 80 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2020 End: 30/11/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optionale Verlängerung um 2 Jahre

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/10/2020 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, English

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/11/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/11/2020 Local time: 23:59

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des ETH Bereiches für Informatikdienstleistungen.

Verhandlungen: bleiben vorbehalten.

Verfahrensgrundsätze: 1a. Bei Leistungen, die in der Schweiz erbracht werden. Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an eine Anbieterin bzw. einen Anbieter (nachfolgend nur Anbieterin), welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten. 1b. Bei

Leistungen, die im Ausland erbracht werden. Wird die Leistung im Ausland erbracht, so hat die Anbieterin zumindest die Einhaltung der folgenden Kernübereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO-Kernübereinkommen) zu gewährleisten:

- Übereinkommen Nr. 29 vom 28. Juni 1930 über Zwangs- oder Pflichtarbeit (SR 0.822.713.9);
 - Übereinkommen Nr. 87 vom 9. Juli 1948 über die Vereinigungsfreiheit und den Schutz des Vereinigungsrechtes (SR 0.822.719.7);
 - Übereinkommen Nr. 98 vom 1. Juli 1949 über die Anwendung der Grundsätze des Vereinigungsrechtes und des Rechtes zu Kollektivverhandlungen (SR 0.822.719.9);
 - Übereinkommen Nr. 100 vom 29. Juni 1951 über die Gleichheit des Entgelts männlicher und weiblicher Arbeitskräfte für gleichwertige Arbeit (SR 0.822.720.0);
 - Übereinkommen Nr. 105 vom 25. Juni 1957 über die Abschaffung der Zwangsarbeit (SR 0.822.720.5);
 - Übereinkommen Nr. 111 vom 25. Juni 1958 über die Diskriminierung in Beschäftigung und Beruf (SR 0.822.721.1);
 - Übereinkommen Nr. 138 vom 26. Juni 1973 über das Mindestalter für die Zulassung zur Beschäftigung (SR 0.822.723.8);
 - Übereinkommen Nr. 182 vom 17. Juni 1999 über das Verbot und unverzügliche Massnahmen zur Beseitigung der schlimmsten Formen der Kinderarbeit (SR 0.822.728.2).
2. Einhaltung der sozialen Mindestvorschriften durch die Subunternehmer und Unterlieferanten. Die Auftraggeberin verlangt, dass auch die Subunternehmer und Unterlieferanten die oben aufgeführten sozialen Mindestvorschriften einhalten. Erbringt ein Subunternehmer bzw. Unterlieferant seine Leistung in der Schweiz, hat er die in der Schweiz geltenden sozialen Mindestvorschriften gemäß Ziff. 1a zu beachten; erbringt er seine Leistung im Ausland, muss er zumindest die ILO-Kernübereinkommen gemäß Ziff. 1b einhalten. Zur Bestätigung ist eine Selbstdeklaration einzureichen.

Sonstige Angaben: Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlussstermin / Bemerkungen: Das Angebot soll einmal in Papierform mit allen Unterschriften, sowie zusätzlich als elektronische Kopie, einmal in bearbeitbarer Form (Word, Excel, etc.) und einmal in unveränderbarer Form (pdf) auf einem USB-Stick eingereicht werden. Die Daten müssen von Windows-PC Systemen gelesen werden können. Bei persönlicher Abgabe muss das Angebot versiegelt abgegeben werden und vorgängig via E-Mail angemeldet werden (Details entnehmen Sie dem Pflichtenheft). Im Fall von Widersprüchlichkeiten gilt die folgende Reihenfolge:

1. Schriftliche Variante,
2. Elektronische Version.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen). Bis zum genannten Datum werden schriftliche Fragen im Forum von www.simap.ch entgegengenommen. Danach werden Sie anonymisiert und zusammen mit den entsprechenden Antworten wiederum auf www.simap.ch zur Verfügung gestellt.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 13.10.2020, Dok. 1157535. Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 23.10.2020.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 13.10.2020 bis 26.10.2020.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/10/2020